



МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАКТ
О ГРАЖДАНСКИХ
И ПОЛИТИЧЕСКИХ
ПРАВАХ

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.2454
11 April 2008

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Девяностая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 2454-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в понедельник, 9 июля 2007 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н РИВАС ПОСАДА

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Третий периодический доклад Замбии

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию редактирования официальных отчетов, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 20 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 6 повестки дня)

Третий периодический доклад Замбии (CCPR/C/ZMB/3, CCPR/C/ZMB/Q/3; HRI/CORE/I/Add.22/Rev.2)

1. *По приглашению Председателя делегация Замбии занимает места за столом Комитета.*
2. Г-жа ИМБВЕ (Замбия), представляя третий периодический доклад Замбии, говорит, что правительство Замбии высоко оценивает возможность диалога с членами Комитета по правам человека по поводу принятых им мер по выполнению положений Международного пакта по гражданским и политическим правам. В стране был принят целый ряд инициативных мер, направленных на улучшение положения в области прав человека, в том числе серьезный пересмотр Конституции. Большие успехи были достигнуты в области образования населения по вопросам прав человека. Замбийское правительство также приняло необходимые меры для своевременной подготовки докладов, которые оно должно представлять всем договорным органам Организации Объединенных Наций, и Комитет может быть уверен в том, что оно сделает все возможное, чтобы выполнить рекомендации этих органов.
3. Г-жа Имбве желает сообщить информацию, дополняющую письменные ответы на вопросы, переданные Замбией. Что касается места Пакта в законодательстве (вопрос № 1), то Пакт не обладает верховенством по отношению к внутригосударственному законодательству, но, как указывается в периодическом докладе, некоторые гражданские и политические права включены в национальную правовую систему. Хартия прав и другие законодательные акты также повторяют права, закрепленные в Пакте. Правительство назначило комиссию по пересмотру Конституции, которой, в частности, поручено собрать мнения о типе Конституции, которую Замбия должна подготовить с учетом необходимости закрепления и поощрения основных прав человека.
4. Комитет просил сообщить о мерах, принятых в связи с соображениями по делу *Лубуто* (сообщение № 390/1999). Г-н Лубуто по-прежнему находится в заключении, так как закон не был изменен, а квалифицированная кража по-прежнему является тяжким преступлением. Использование огнестрельного оружия или обладание им является очень тяжким преступлением, поскольку это вызывает страх у жертвы. Поэтому приговор, вынесенный по делу г-на Лубуто, совместим с пунктом 2 статьи 6 Пакта, так как совершенное правонарушение относится к категории тяжких преступлений.
5. Совещание руководителей политических партий, организованное в конце июня 2007 года Замбийским центром для диалога между партиями, пришло к выводу, что конституционной конференции следует поручить принять Конституцию в соответствии с пожеланиями, высказанными большинством граждан Замбии, которые обращались в Комиссию по пересмотру Конституции. Выработка проекта закона о созыве

конституционной конференции уже далеко продвинулась, и этот законопроект должен в скором времени стать предметом консультаций с соответствующими сторонами.

6. Что же касается совместимости общего права с Пактом (вопрос № 5), то Замбия признает необходимость исключения некоторых элементов общего права, противоречащих праву справедливости и правосудию на основе принципов естественного права. В связи с этим в 2003 году Комиссии по вопросам развития права было поручено провести исследование с целью коренного пересмотра общего права, имея в виду унифицировать общие права и инвентаризировать случаи коллизии законов и обычаев, которые следует устранить.

7. Совершенно справедливо, что насилие в отношении женщин по-прежнему представляет собой проблему. По этой причине принятый в 2005 году закон № 15 о внесении изменений в Уголовный кодекс предусматривает более тяжкие наказания за сексуальные преступления. Замбия также стремится подготовить законопроект, касающийся насилия в отношении женщин, с тем чтобы систематически рассматривать такие факты. Правительство приняло различные меры, направленные на обеспечение равенства между мужчинами и женщинами; оно проводит национальную политику, направленную на поощрение участия женщин в социально-экономическом развитии страны, реализует политику подготовки государственных служащих, имея в виду поощрять участие женщин в принятии решений в государственном секторе с учетом справедливости и равенства полов, с тем чтобы сократить различие между мужчинами и женщинами; оно ввело бесплатное начальное школьное образование, что позволило увеличить охват девочек и посещаемость ими школ, а также разработало политику, позволяющую девушкам продолжать образование после ранней беременности. Замбия осуществляет программу образования и планирования семьи для молодежи, которая поощряется использовать противозачаточные средства. В центрах по вопросам планирования семьи открыты "молодежные отделения". Работники здравоохранения по-прежнему проходят подготовку по вопросам полового поведения и половой гигиены подростков и юношей детородного возраста.

8. Что касается борьбы с терроризмом (вопрос № 9), то в Замбии нет конкретного закона в этой области, а в законодательстве нет понятия "терроризм", но в настоящее время готовится законопроект по этой проблеме.

9. Конституция запрещает пытки и другие формы жестокого и унижающего достоинство обращения. Глава 97 закона о тюрьмах также квалифицирует как преступление любой акт насилия, совершенный сотрудником пенитенциарной администрации в отношении заключенного. Кроме того, Уголовный кодекс считает преступлением любые виды жестокого и унижающего достоинство обращения, которые наказываются как нападение, влекущее за собой реальные и тяжкие физические повреждения. Наконец, все сотрудники полиции и пенитенциарной администрации периодически проходят подготовку по вопросам прав человека, преследующую цель гарантировать гуманное обращение с подозреваемыми и лицами, лишенными свободы. В законодательстве по-прежнему существует положение о смертной казни, но с 1997 года смертные приговоры не приводились в исполнение. Тем самым правительство Замбии придерживается моратория, даже если оно еще не ратифицировало второй

Факультативный протокол к Пакту. Следует отметить, что общественное мнение в Замбии выступает за сохранение смертной казни, о чем свидетельствует большое число соответствующих просьб, высказанных в ходе пересмотра Конституции. Наконец, вследствие постановления Высокого суда (дело *Banda v. the People*) телесные наказания были запрещены, в результате чего были изменены соответствующие положения Уголовного кодекса, Уголовно-процессуального кодекса, закона о тюрьмах, закона о молодежи и закона об образовании.

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит г-жу Имбве за эти уточнения и предлагает членам Комитета задать дополнительные вопросы.

11. Г-н ХАЛИЛЬ, учитывая уточнения делегация по поводу места Пакта в замбийском праве и тот факт, что в стране применяется дуалистическая система, хотел бы знать, существует ли внутреннее средство правовой защиты в случае нарушения прав, гарантированных Пактом, но не защищенных Конституцией или национальными законами. Он также интересуется, какие права и какие статьи Пакта инкорпорированы в замбийское законодательство.

12. Отмечая, что в пункте 36 периодического доклада указывается, что в 2003 году была создана Комиссия по пересмотру Конституции, г-н Халиль спрашивает, почему она за четыре года подготовила лишь законопроект, который еще не изучался, и почему, - как это вытекает из доклада, - другие права, закрепленные в Пакте, будут инкорпорированы в законодательство только в том случае, если замбийский народ выскажет за это. Что касается Национальной комиссии по правам человека, созданной в 1996 году, то он замечает, что в своем докладе за 2006 год г-жа Джилани, Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников, с обеспокоенностью отметила тот факт, что эта комиссия испытывает недостаток финансовых средств и почти не имеет никакой власти, поскольку государственные органы могут игнорировать адресованные им рекомендации. Он также хотел бы знать, публикует ли Комиссия ежегодные доклады о своей деятельности и распространяются ли среди общественности сформулированные ею рекомендации или же они направляются частной почтой только соответствующим органам. Наконец, он спрашивает, может ли делегация кратко изложить Комитету предложения о реформе, высказанные в ходе пересмотра Конституции, которые, как представляется, направлены на усиление полномочий Комиссии по правам человека.

13. Что же касается недискриминации, то замбийская делегация, несомненно, помнит о том, что при рассмотрении второго периодического доклада Комитет подробно обсуждал несовместимость статьи 11 и некоторых положений статьи 23 Конституции со статьями 3 и 26 Пакта; как известно, эта проблема также затрагивалась Комитетом по ликвидации расовой дискриминации и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам. Поэтому она не должна удивляться тому, что Комитет ожидает от государства принятия мер, необходимых для устранения этой несовместимости.

14. Что касается общего права, то г-н Халиль с удовлетворением узнал, что предпринятый государством процесс "унификации" имеет своей целью кодифицировать не весь свод прав, а лишь положения, соответствующие Пакту, отменив противоречащие

ему узансы и обычаи. Однако письменный ответ правительства не дает более подробных уточнений, чем периодический доклад, из которого можно узнать (пункт 66), что Комиссия по развитию права должна пересмотреть и кодифицировать общее право. Комитет, понимая трудности этой задачи, все же надеялся, что будут приняты более широкие конкретные меры, с тем чтобы устранить серьезный источник дискриминации в отношении женщин.

15. Что же касается женской смертности в результате добровольного прерывания беременности (ДПБ), которая является одной из самых высоких в мире, то Комитет положительно оценивает значительные успехи, достигнутые в этой области. Однако доступ к центрам, где может практиковаться ДПБ в безопасных условиях, по-прежнему остается серьезной проблемой. Конечно, следовало бы упростить процедуру, в соответствии с которой требуется согласие не менее трех врачей на ДПБ, с тем чтобы облегчить формальности, связанные с абортом, так как речь идет о важной услуге, которую государству надлежит обеспечивать.

16. В отношении терроризма г-н Халиль уточняет, что Комитет выражал озабоченность главным образом по поводу того, что положения Уголовного кодекса ущемляют некоторые права и свободы, закрепленные в Пакте, но он убежден в том, что законодательный орган учтет это в новом законопроекте.

17. Г-н ШИРЕР, отмечая, что делегация сообщила дополнительную информацию по делу *Лубото*, интересуется, какие меры приняло правительство в связи с соображениями Комитета; поскольку Комитет считал, что автоматическое вынесение смертного приговора и задержки в ходе судебного разбирательства, возбужденного против автора, противоречили положениям Пакта, он пришел к выводу, что вынесенный приговор должен быть заменен тюремным заключением. Делегация объяснила, что это наказание нельзя заменить тюремным заключением, поскольку закон не был изменен. В принципе замена наказания относится к дискреционным полномочиям суда и не зависит от изменения законодательного акта. Г-н Ширер хотел бы получить разъяснения на этот счет. Он желает также напомнить от имени Комитета, что его соображения должны выполняться и что в случае несогласия государства-участники должны объяснять те трудности, с которыми они встретились при их выполнении в рамках процедуры последующих действий. Комитет также просил представить информацию по делу *Чамбала против Замбии* и хотел бы знать, выполнило государство-участник его рекомендации и предоставило ли компенсацию автору сообщения.

18. В письменном ответе правительства на вопрос 10 говорится, что закон о тюрьмах предусматривает посещение и инспектирование тюрем судьями и магистратами, которые также правомочны собирать жалобы заключенных. Г-н Ширер интересуется, обеспечивается ли конфиденциальность жалоб, подаваемых в ходе этих посещений, по отношению к пенитенциарным властям и существуют ли гарантии, защищающие авторов жалоб от любых последующих наказаний. Он высоко оценивает откровенность государства-участника, которое признает недостатки в деятельности полиции, в частности нехватку средств, необходимых для проведения расследований, и использование сотрудниками полиции методов допроса, которые противоречат этике. Он спрашивает, что государство-участник понимает под "средствами, необходимыми для проведения

расследований". Идет ли речь о программах подготовки, официальных процедурах или технических средствах (например, для видеозаписи допросов)?

19. Законодательство Замбии не содержит определения пытки, которое, однако, крайне необходимо для гарантирования того, чтобы действия, равноценные пыткам, пресекались судами и наказывались как таковые. Именно поэтому Комитет поощряет все государства, которые этого еще не сделали, четко определить пытку в их законодательстве.

В письменных ответах говорится о четырех делах, по которым сотрудники полиции были привлечены к ответственности, но не за акты пыток, а за чрезмерное применение силы. Возможно, подготовка сотрудников полиции недостаточна, в связи с чем целесообразно при их подготовке по этим вопросам включать в программы также вопросы, касающиеся применения огнестрельного оружия.

20. В докладе организации "Международная амнистия" за 2004 год говорится о двух случаях чрезвычайно грубого обращения со стороны полиции. Г-н Ширер хотел бы знать, какие меры были приняты в отношении этих двух дел, были ли соответствующие лица привлечены к суду и наказаны в дисциплинарном порядке и отмечались ли и рассматривались ли в судебном порядке другие случаи жестокого обращения. В своем докладе за 2004 год организация "Международная амнистия" указывает, кроме того, что представитель правительства высказывал озабоченность по поводу больших размеров компенсации жертвам жестокого обращения со стороны полицейских, что заставляет задуматься о том, действительно ли жертвы получают компенсацию, и, в таком случае, достаточны ли ассигнуемые фонды. Может быть, существует фонд, специально предназначенный для этой цели?

21. По поводу смертной казни (вопрос 11) г-н Ширер с удовлетворением отмечает, что начиная с 1997 года в стране не было случаев смертной казни. Он хотел бы знать число приговоренных к смерти, которые в настоящее время находятся в замбийских тюрьмах. В письменных ответах говорится, что 110 приговоров к смертной казни были заменены тюремным заключением, но неизвестно для всех ли приговоренных к смертной казни этот приговор был заменен тюремным заключением после того, как Президент Мванаваса объявил о моратории на смертную казнь на период до истечения его полномочий; если это не так, то следовало бы объяснить причины, почему лишь некоторые из них были помилованы. В письменных ответах можно также прочитать, что, как это показывает опрос общественного мнения по поводу отмены смертной казни, проведенный Комиссией по реформе Конституции, опрошенные лица высказались за сохранение смертной казни. По окончании полномочий нынешнего Президента оценка влияния моратория на количество совершенных жестоких преступлений послужила бы хорошей основой для анализа вопроса о том, следует ли сохранить или отменить смертную казнь; Комитет все же надеется, что Замбия в конечном счете выберет второй вариант.

22. Г-н О'ФЛАЭРТИ, возвращаясь к вопросу о сексуальных и физических насилиях в отношении женщин, спрашивает, не могла бы делегация сообщить последние статистические данные за несколько лет о числе жалоб на сексуальные насилия, полученные полицией, о числе судебных разбирательств по поводу этих жалоб и о числе вынесенных приговоров. Он хотел бы также знать общее число пунктов по поддержке жертв - пунктов, специализирующихся на делах, связанных с супружескими и

сексуальными насилиями, - действующих в стране, и долю полицейских участков, где имеются такие пункты. Он также спрашивает, правда ли - как это отмечают различные источники информации, - что финансирование этих пунктов недостаточно, и если это так, какие меры предусматриваются, чтобы решить эту проблему. Включение раздела, посвященного насилию в отношении женщин, в программу подготовку сотрудников полиции, представляется хорошим делом. Было бы интересно узнать, проходят ли такую подготовку уже работающие полицейские, и обеспечивается ли подготовка по вопросам сексуальных насилий и насилий в отношении женщин судьям судов общего права и, в противном случае, предусматривается ли это делать. Кроме того, делегация упомянула о законопроекте о насилии в отношении женщин, который, согласно некоторым источникам, еще не представлен на рассмотрение парламента. Как в действительности обстоят дела и когда этот законопроект может быть принят?

23. В связи с мерами, принятыми для гарантированного равенства между мужчинами и женщинами (вопрос 7), г-н О'Флаэрти хотел бы знать, организуются ли среди населения информационные кампании, поощряющие права женщин и их место в обществе и просвещающие мужчин в этой области, а также ведется ли борьба с предрассудками. Он также спрашивает, когда закончится процесс кодификации, направленный на обеспечение совместимости общего права с международными нормами, касающимися равноправия между мужчинами и женщинами, и какие меры между тем может принять правительство, чтобы улучшить положение женщин. Как уже отмечал Комитет, статья 23 Конституции, которая устанавливает отступления от защиты женщин против дискриминации, представляет собой кричащее нарушение принципа равенства мужчин и женщин. Было бы интересно узнать, были ли приняты меры, гарантирующие, что конституционная реформа действительно завершится обеспечением равенства между мужчинами и женщинами. Поскольку Замбия принимает большое число беженцев, было бы уместным получить статистические данные о числе женщин, нашедших убежище в Замбии, а также сведения о мерах, принятых правительством с целью обеспечения этим женщинам одинаковых прав с остальным населением.

24. Судебное постановление, принятое по делу Банда, которое осуждает практику телесных наказаний, является крайне важным, поскольку оно создает прецедент. Делегация сообщила, что многие законы были изменены с учетом этого постановления, но согласно некоторым неправительственным организациям не все законодательные положения, предусматривающие применение телесных наказаний, были отменены, и на практике телесные наказания по-прежнему широко применяются в качестве дисциплинарной меры в семьях, в школах и в учреждениях. В связи с этим представляется необходимым проводить информационно-просветительные кампании, с тем чтобы изменить менталитет, что, возможно, уже делается.

25. Г-н АМОР с озабоченностью констатирует, что внутригосударственное право, т.е. общее право, не только во многих отношениях несовместимо с международными обязательствами Замбии, в частности с теми, которые вытекают из Пакта, но и представляет собой главенствующую силу. Кроме того, хотя положения Пакта были частично инкорпорированы в национальное законодательство, факты свидетельствуют о многочисленных противоречиях с его положениями, многие примеры которых можно найти в различных пунктах доклада (пункты 66, 77, 156, 240, 386 е) и 436 е)). Напротив, в

докладе ничего не говорится о роли судей в деле применения положений Пакта, хотя они играют первостепенную роль в этом отношении. Учитывая все это, есть все основания поинтересоваться, какой вес имеет Пакт по сравнению с внутригосударственным правом. В связи с этим было бы интересно узнать, существует ли механизм, в соответствии с которым государство-участник предварительно обеспечивает совместимость своего законодательства с международными обязательствами, которые оно намерено взять на себя или же, наоборот, оно привело национальное законодательство в соответствие со взятыми на себя международными обязательствами.

26. Г-жа ШАНЕ присоединяется к замечаниям г-на Амора относительно связи между Пактом и внутригосударственным правом, а также разделяет озабоченность, высказанную другими членами Комитета по поводу дискриминации и насилия в отношении женщин. В связи с этим делегация упомянула об ужесточении законодательства и вынесении более тяжелых наказаний в случае изнасилования. Законодательных мер недостаточно, чтобы положить конец проблемам подобного рода. Было бы интересно выслушать делегацию в отношении других мер, которые, возможно, были приняты с целью борьбы с насилием в отношении женщин. Было бы также интересно получить сведения о распространенности практики калечения женских половых органов, их характере и соответствующей позиции правительства.

27. По поводу смертной казни г-жа Шане с удовлетворением отмечает, что в стране до 2011 года объявлен мораторий, но напоминает, что тем не менее смертная казнь остается в силе в Замбии. Она хотела бы знать, сколько осужденных к смертной казни в настоящее время насчитывается в Замбии. Возвращаясь к делу Лубуто (сообщение № 390/1990), в отношении которого Комитет пришел к выводу о наличии нарушения пункта 2 статьи 6 Пакта, согласно которому смертные приговоры могут выноситься лишь за "самые тяжкие преступления", она напоминает, что не столько сам факт вынесения смертного приговора за квалифицированную кражу вынудил Комитет принять такое решение, сколько тот факт, что смертный приговор был вынесен автоматическим в силу закона, который не позволяет судье оценивать факты.

28. Г-н БХАГВАТИ разделяет обеспокоенность г-на Амора в отношении места Пакта во внутригосударственном праве. Он хотел бы знать, какому органу поручено выполнять рекомендации Комитета и существует ли помимо Комиссии по правам человека пост омбудсмена. Было бы желательным получить уточнения о полномочиях этой комиссии, а также было бы интересно узнать, кто назначает ее членов и как выполняются ее рекомендации, в частности публикуются ли они, какова доля рекомендаций, не принятых правительством, и мотивирует ли оно свой отказ выполнять ту или иную рекомендацию.

29. Сэр Найджел РОДЛИ говорит по поводу борьбы с терроризмом (вопрос 9), что вызывает беспокойство тот факт, что Президент Республики может объявлять чрезвычайное положение и издавать специальные постановления, приостанавливающие действие прав, от которых статья 4 Пакта не разрешает отступать. Например, права, признанные в статье 18 Пакта, могут приостанавливаться во время чрезвычайного положения, как и статья 23 Конституции, которая запрещает дискриминацию, тогда как статья 4 Пакта четко оговаривает, что единственными разрешаемыми отступлениями являются те, которые не влекут за собой никакой дискриминации. Кроме того,

государство-участник указывает, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций "по недосмотру" не был уведомлен об объявлении чрезвычайного положения в 1997 году. Однако он также не был уведомлен о чрезвычайном положении, объявленном в 1993 году, как это отметил Комитет в своих заключительных замечаниях в 1996 году. Комитет также отметил, что отступления, разрешаемые в Замбии во время чрезвычайного положения, далеко выходили за пределы тех, которые предусмотрены в статье 4 Пакта. Таким образом, есть все основания констатировать, что ничто не изменилось за более чем десятилетний период.

30. Что же касается жестокого обращения сотрудников полиции, то государство-участник признает, что полиция прибегает к "методам, не соответствующим этике" при допросах подозреваемых лиц, малоуместный эвфемизм, покрывающий акты пыток или жестокое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение. Хотя такая откровенность похвальна, все же вызывает озабоченность тот факт, что такая практика продолжается, тем более что для ее прекращения недостаточно применять дисциплинарные санкции в отношении виновных лиц. К тому же было бы интересным узнать, каковы были рекомендации Комиссии по правам человека на этот счет.

31. Говоря в целом, установленные в Конституции критерии, позволяющие применять силу, слишком широки. Недостаточно просто перечислить ситуации, в которых разрешается применение силы, надо также учитывать фактор соразмерности. Это существенное понятие излагается в таких базовых текстах, как Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, которые должны систематически включаться в программы подготовки сотрудников полиции.

32. Г-жа МАЙОДИНА, касаясь вопроса о дискриминации (вопрос 4) отмечает, что Конституция гарантирует права и основные свободы всем лицам, проживающим в стране, но ее статья 23 4) разрешает применять дискриминационные положения к беженцам и гражданам других стран, что противоречит статье 2 Пакта. Было бы интересным узнать, занимается ли этой проблемой Комиссия по пересмотру Конституции. Можно также задать вопрос о конституционности статьи 3 закона об иммиграции и высылке, которая позволяет задерживать и высылать незаконного иммигранта без соответствующего распоряжения.

33. Г-жа МОТОК спрашивает, какие меры приняты для борьбы с изнасилованиями, практикой, которая, по мнению НПО, существенно осложняет проблему распространения ВИЧ/СПИДа в Замбии. В частности, представляется необходимым подробнее информировать жертвы, которые явно предпочитают сообщать об этих актах, выдавая их за похищения в рамках гражданского судопроизводства, а не обращаться в суды, рассматривающие уголовные дела. В связи с этим было бы интересно узнать, какова доля дел, рассматриваемых в обычных судах и в судах общего права и как государство-участник намерено гарантировать независимость и беспристрастность судов общего права.

34. Г-н ИВАСАВА отмечает, что, хотя Пакт не обладает силой закона в дуалистической системе, действующей в Замбии, некоторое число закрепленных в нем прав включены в Конституцию. В связи с этим он спрашивает, могут ли граждане ссылаться на Пакт в

судах и могут ли суды руководствоваться положениями Пакта при толковании Конституции. В своем базовом документе (HRI/CORE/1/Add.22/Rev.2) правительство Замбии указывало, что граждане могут заявлять в национальных судах о нарушении того или иного международного обязательства Замбии в области прав человека лишь в том случае, если это право включено во внутригосударственное право, но что "в соответствующих случаях замбийские суды учитывали международные договоры, которые Замбия ратифицировала или к которым она присоединилась, но которые она не инкорпорировала во внутреннее законодательство" (пункт 71). Было бы целесообразным получить уточнения по этим делам и, в частности, узнать, касались ли эти дела гражданских или политических прав.

35. Г-н САНЧЕС СЕРРО напоминает, что государства-участники обязаны принимать меры, необходимые для реализации прав, признанных в Пакте. Даже не наделяя конституционным рангом положения Пакта, как это делают некоторые страны, Замбии следовало бы, по крайней мере, признать за ними такую же значимость, как и за национальными законами. Что касается приведения Конституции в соответствие с Пактом, то было бы интересно узнать, на какой стадии находится начатая вот уже четыре года тому назад работа Комиссии по пересмотру Конституции и когда истекает ее мандат. Комиссия должна предложить текст, который будет обсуждаться учредительным собранием, но уже сейчас можно задать вопрос о целесообразности такой процедуры, зная, что Комиссия была назначена правительством, тогда как любой законодательный орган должен быть независимым и избираться народом. Наконец, в своих письменных ответах государство-участник указывает, что другие гражданские и политические права могут быть изучены и в конечном счете включены в национальное законодательство "если население этого пожелает"; учитывая обязательства государств-участников, было бы целесообразно уточнить, что означает это условие.

36. Г-жа УЭДЖВУД говорит, что вызывает удивление тот факт, что государство-участник сейчас считает равенство между мужчинами и женщинами приоритетной национальной задачей, тогда как оно ратифицировало Пакт 23 года тому назад. Она напоминает, что, по мнению Комитета, обещания и намерения недостаточны и что только конкретные достижения считаются прогрессом. Она также спрашивает, какова была необходимость в создании Комиссии по развитию права в Замбии, которой поручено пересмотреть и кодифицировать общее право. Чтобы устранить неравенство, жертвами которого являются женщины в силу общего права, правительство может просто-напросто принять норму, запрещающую судам общего права по-разному относиться к мужчинам и женщинам. Само благосостояние страны зависит от улучшения положения дел в области равенства мужчин и женщин. По мнению экономистов, женщины станут главными участниками экономического развития; однако непонятно, как они могут стать такими участниками, если они не могут даже свободно передвигаться без разрешения своего отца или супруга. Наконец, г-жа Уэджвуд считает, что решения судов общего права должны систематически утверждаться обычными судами. Совершенно очевидно, что женщины не будут сами обжаловать эти решения, особенно если они являются жертвами дискриминации. Поэтому автоматическое обжалование было бы хорошим решением.

Заседание прерывается в 17 час. 05 мин. и возобновляется в 17 час. 25 мин

37. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает замбийской делегации ответить на вопросы членов Комитета.
38. Г-жа ИМБВЕ (Замбия), отвечая на вопрос относительно процесса пересмотра Конституции, напоминает, что Комиссия по пересмотру Конституции была образована в 2003 году. Ее мандат закончился в 2005 году, когда она представила свой доклад, а также законопроект, рекомендуя принять новую Конституцию учредительным собранием или другим соответствующим органом, который представлял бы мнение населения. Кроме того, недавно руководители всех политических партий провели совещание и пришли к выводу о необходимости созыва конституционной конференции. Одновременно правительство обязалось изучить законодательные изменения, которые не относятся к Конституции и тем самым не подлежат референдуму. Таким образом, еще до окончания процесса пересмотра Конституции правительство изучит целый ряд положений, касающихся основных свобод и прав человека.
39. Г-жа НХЕКАИРО (Замбия) подчеркивает по поводу важности общего права, что в Замбии проживают 73 этнические группы, каждая из которых имеет свое общее право и свои древние обычаи и которые, к тому же, отличаются друг от друга в зависимости от того, управляется ли группа по материнской системе, отцовской системе или их комбинацией.
40. Что же касается правовой системы, то суды первой инстанции правомочны рассматривать дела, относящиеся к общему праву. Юристы считают, что в случае коллизии между этим правом и писаным правом предпочтение должно отдаваться писаному праву. Как правило, суды считают, что общее право применяется тогда, когда оно не противоречит принципам естественного права. Что же касается вопросов, относящихся к браку, разводу и наследованию, то некоторые из них уже регулируются писаным правом, а нынешний пересмотр законодательства должен позволить продвигаться еще дальше в этом направлении.
41. Г-н КАОНГА (Замбия) добавляет, что культурные аспекты приобретают особое значение. Например, для этнических групп, живущим по материнскому режиму, неизвестна практика выплаты приданого (*lobola*), так как именно женщины обладают властью, а дети принадлежат им. Напротив, при отцовском режиме выплата приданого очень важна. Если же к этому добавить многочисленные культурные влияния, присущие географическому положению Замбии, то можно понять, что процесс консультаций в рамках пересмотра законодательства крайне важен и должен опираться на позитивные культурные факторы.
42. Отвечая на вопрос о калечении женских половых органов, г-н Каонга говорит, что эта практика не существует в Замбии и что она чужда замбийской культуре.
43. Г-жа ЧАНДА (Замбия) говорит, что вначале она коснется вопроса о применении судьями положений Пакта. Прежде всего она напоминает, что Пакт не обладает высшей силой по отношению к Конституции. Лицо, являющееся жертвой нарушения права, закрепленного в Пакте, может обратиться в суд лишь в том случае, если это право также записано в Конституции. Тем не менее суды поощряются ссылаться на положения Пакта

и руководствоваться ими при принятии своих постановлений. Например, Высокий суд, рассматривавший дело женщины, которой было отказано в гостинице по той причине, что она зашла без сопровождения, руководствовался положениями Пакта и постановил, что решение дирекции гостиницы противоречило Конституции.

44. Судьи и магистраты, посещающие тюрьмы, беседуют в принципе с заключенными без присутствия третьих лиц, и конфиденциальность жалоб полностью обеспечивается. Заключенные могут свободно высказывать жалобы любого рода, и замбийским властям не известен ни один случай репрессий.

45. Что же касается подготовки судей судов первой инстанции по вопросам насилий в отношении женщин, то следует иметь в виду, что эти судьи могут рассматривать только те дела, которые относятся к общему праву; в связи с этим они неправомочны рассматривать дела, связанные с насилиями в отношении женщин, насилиями, которые представляют собой уголовно наказуемые деяния. Как бы то ни было, в июне 2007 года в сотрудничестве с одной неправительственной организацией была организована подготовка магистратов по вопросам насилия в отношении женщин. В целом, хотя еще нет конкретного закона по этому вопросу, положения Уголовного кодекса все же полностью подходят для борьбы с такими видами насилия. Жертвы могут обращаться с жалобами, а авторы правонарушений преследуются по закону.

46. Г-жа ИМБВЕ (Замбия) подтверждает, что Комиссия по правам человека представляет ежегодные доклады, которые широко публикуются. Она является автономным институтом, который сам определяет свои методы работы. Ее рекомендации не носят принудительного характера, но до настоящего времени они позволяли жертвам нарушений прав человека добиваться рассмотрения их случаев компетентными властями. Члены Комитета высказывали сожаление по поводу того, что эта комиссия, а также пункты по поддержке жертв не располагают достаточными финансовыми ресурсами. Конечно, средств нехватает, но такая картина наблюдается не только в этих двух институтах, и Замбия стремится справедливым образом распределять свои бюджетные ресурсы. Она была бы рада, если бы Комитет смог убедить международные финансовые институты оказывать ей помощь, с тем чтобы продвигаться по этому пути. Помимо Комиссии по правам человека, которая расследует случаи плохого отправления правосудия, в Замбии действует Генеральный дознаватель, который также имеет титул омбудсмена. Его полномочия изложены в докладе (CCPR/C/ZMB/3). В Замбии существует также орган, рассматривающий жалобы на сотрудников полиции, один из членов которого входит в состав делегации, которая представила Комитету периодический доклад.

47. Г-н ДАКА (Замбия), отвечая на вопросы о случаях пыток и жестокого обращения с подозреваемыми со стороны сотрудников правоохранительных органов, говорит, что не все сотрудники полиции подготовлены к методам проведения допроса. В 2006 году начала выполняться программа подготовки всех сотрудников полиции, включающая также вопросы, относящиеся к процедурам допроса. Такую подготовку уже прошли некоторые сотрудники полиции. В целом, одной из трудностей, с которыми сталкиваются полиция при проведении расследования, является нехватка средств, особенно в том, что касается вопросов криминалистики. Тем не менее уже разработана программа, которая

должна позволить улучшить ситуацию в этой области. Следует также подчеркнуть, что власти все активнее препятствуют применению противоречащих этике методов при полицейских расследованиях.

48. Г-жа ЗИМБА (Замбия) уточняет, что Управление по рассмотрению жалоб на сотрудников полиции состоит из пяти членов, представляющих гражданское общество, и возглавляется государственным служащим высокого ранга. Они были назначены в 2002 году и приступили к работе в 2003 году. В этом году в этот орган поступило 369 жалоб. В семи случаях обвиняемые полицейские были оправданы, а в восьми других полицейские были уволены за то, что они прибегали к незаконным арестам. Эти полицейские обратились в Высокий суд, который в 2005 году вынес постановление в их пользу, но Управление по рассмотрению жалоб на сотрудников полиции обжаловало это постановление в Верховном суде. В 2004 году этот орган получил 417 жалоб и рассмотрел 178 из них, вынеся свои заключения в отношении 14 из них. Три полицейских были уволены, а пять других были наказаны в дисциплинарном порядке. В 2005 году было получено 380 жалоб, которые повлекли за собой увольнение одного полицейского и принятие дисциплинарных мер в отношении восьми других полицейских. В 2006 году было получено 267 жалоб; 210 из них были рассмотрены. Ни одна жалоба не повлекла за собой увольнения или принятия дисциплинарных мер. Наконец, жертвы нарушений своих прав со стороны полиции смогли обратиться в суды с просьбой о компенсации.

49. Г-н ДАКА (Замбия) говорит по поводу чрезмерного применения силы и огнестрельного оружия сотрудниками полиции, что действительно некоторые такие случаи имели место, и о чем говорится в пункте 352 доклада (CCPR/C/ZMB/3). Все сотрудники полиции проходят подготовку по вопросам применения силы и огнестрельного оружия. Кроме того, были приняты меры, направленные на ограничение использования огнестрельного оружия только сотрудниками полиции, прошедшими специальную подготовку, и на наказание случаев чрезмерного применения силы. Управление по рассмотрению жалоб на сотрудников полиции рассматривает случаи превышения полномочий. Тем не менее нехватка финансовых ресурсов в этой области, как и во многих других, тормозит улучшение положения. Что же касается случая с двумя лицами, указанными в докладе организации "Международная амнистия", которые якобы стали жертвами жестокого обращения со стороны полиции, то замбийская делегация приняла к сведению вопросы Комитета и обязательно сообщит ему дальнейшую информацию.

50. В отношении случаев сексуального насилия г-н Дака указывает, что они рассматриваются в пунктах по поддержке жертв. Уточнения на этот счет, в том числе в отношении их финансирования, будут впоследствии сообщены Комитету. Тем не менее замбийская делегация уже сейчас может сообщить, что сотрудники полиции проходят подготовку по вопросам сексуальных насилий.

51. Г-жа КАВИМБЕ (Замбия) говорит, что делегация приняла к сведению замечания членов Комитета относительно того, насколько Конституция Замбии позволяет полностью применять положения Пакта. Конечно, Пакт еще не составляет неотъемлемую часть замбийского законодательства, но процесс пересмотра Конституции должен позволить улучшить ситуацию. Тем не менее нынешняя Конституция уже закрепляет некоторые

права, провозглашенные в Пакте, в частности права на жизнь, свободу и безопасность, на защиту со стороны закона, на свободу совести и религии, на свободу выражения своего мнения, на свободу объединения, на свободу передвижения, на защиту частной жизни и запрещение рабства и кабалы.

52. Г-жа ИМБВЕ (Замбия) говорит, что в стране существует фонд компенсации жертвам нарушений прав человека со стороны государственных служащих. К тому же, насколько ей известно, этот фонд был использован для возмещения ущерба *Алексу Сотели Чамбала* (сообщение № 856/1999).

Заседание закрывается в 18 час. 00 мин.
